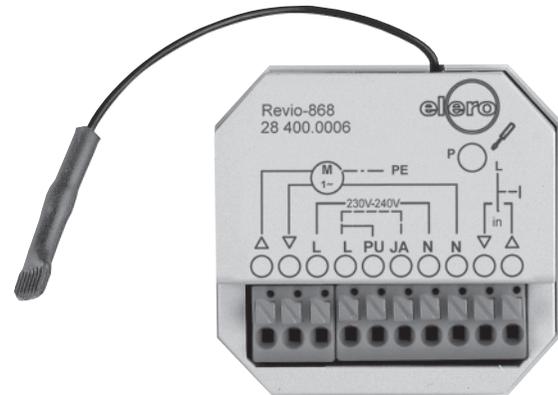


Revio-868
N. 28 400.0006

elero



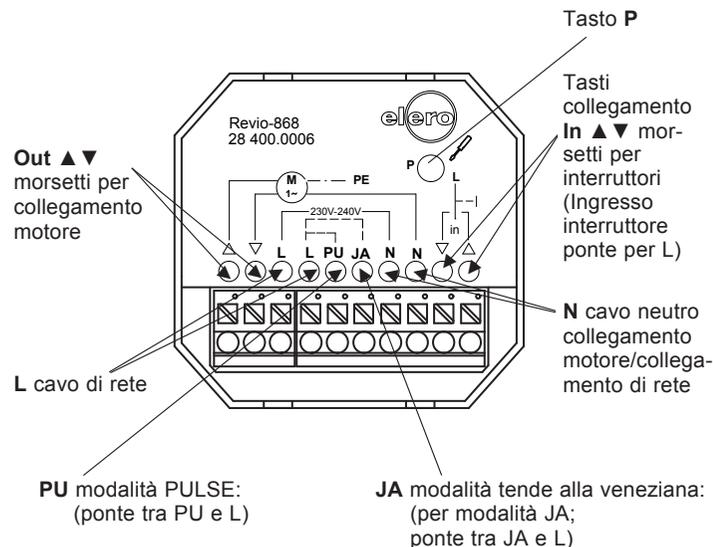
CE 0682

IT Istruzioni per l'uso (traduzione)

Conservare le presenti istruzioni per l'uso!

Descrizione	IT- 3
Istruzioni di sicurezza	IT- 4
Esclusione di responsabilità	IT- 4
Dotazione di serie	IT- 6
Informazioni generali	IT- 6
Utilizzo appropriato	IT- 6
Esclusione di responsabilità	IT- 6
Informazioni sui radiocomandi	IT- 7
Montaggio/collegamento	IT- 8
Montaggio e collegamento	IT- 8
Collegamento motore tubolare	IT- 9
Collegamento motore tenda alla veneziana	IT- 9
Collegamento in modalità Pulse	IT- 9
Utilizzo ottimale del segnale radio	IT- 10
Verifica della direzione di salita e di discesa	IT- 10
Indicazione dei morsetti	IT- 11
Out ▲ ▼ morsetto	IT- 11
Ponte tenda alla veneziana	IT- 11
Ponte tra PU e L	IT- 11
In ▲ ▼ morsetto	IT- 11
Tasto P	IT- 11
Programmazione trasmettitore/canale	IT- 12
Messa in funzione	IT- 12
Programmare altri trasmettitori	IT- 12
Programmare le posizioni	IT- 12
Raggiungimento delle posizioni	IT- 12
Cancellare le posizioni/i trasmettitori	IT- 12
Specifiche tecniche	IT- 13
Smaltimento	IT- 13
Informazioni per la ricerca degli errori	IT- 13
Dichiarazione di conformità CE	IT- 14

Spiegazione del dispositivo



Modalità tapparella:

nessun ponte
tra L e PU o
tra L e JA

	<p>STOP!</p> <p>Il rispetto delle istruzioni per l'uso è la premessa per un corretto funzionamento e per l'adempimento di eventuali richieste di garanzie dovute a difetti.</p> <ul style="list-style-type: none">• Si prega quindi di leggere le istruzioni per l'uso prima di utilizzare l'apparecchio!• Assicurarsi che le istruzioni per l'uso siano disponibili in forma leggibile per l'utente.• L'operatore deve rispettare e attenersi alle fondamentali misure di sicurezza.• L'operatore deve aver integralmente letto e compreso le istruzioni per l'uso.
--	--

Esclusione di responsabilità:

L'osservanza delle istruzioni per l'uso è la premessa fondamentale per un sicuro funzionamento di Revio-868 e per impostare diverse caratteristiche del prodotto e caratteristiche di prestazione.

elero GmbH non si assume alcuna responsabilità per danni patrimoniali, a cose o a persone derivanti dalla non osservanza delle istruzioni per l'uso.

In questi casi è esclusa la garanzia per difetti materiali.

	<p>ATTENZIONE!</p> <p>Osservare le seguenti istruzioni di sicurezza. La non osservanza può condurre a lesioni personali!</p> <p>In generale</p> <ul style="list-style-type: none">• Non installare mai o mettere in funzione prodotti danneggiati.• Usare solo componenti originali elero.• Pericolo di danni a persone o cose in caso di apertura non consentita dell'apparecchio, impiego inappropriato, errata installazione oppure errato utilizzo.• L'apparecchio contiene parti facilmente ingeribili. <p>Installazione</p> <ul style="list-style-type: none">• Tutti i lavori finalizzati all'installazione devono essere eseguiti da uno specialista elettrotecnico.• Lo specialista deve disporre di adeguate qualifiche.• In fase di installazione rispettare le istruzioni relative al proprio paese.• L'apparecchio può essere utilizzato solo da persone che conoscano le istruzioni per l'uso. <p>Funzionamento</p> <ul style="list-style-type: none">• Utilizzare solo in ambienti asciutti.• Se l'impianto è comandato da uno o più trasmettitori, il raggio d'azione dev'essere visibile durante il funzionamento.• Tenere lontano i bambini dai comandi.
---	--

Dotazione di serie

Revio-868
Istruzioni per l'uso

Informazioni generali

Revio-868 è un ricevitore radio sottointonaco. È adatto a comandare motori per tapparelle, tende da sole e tende alla veneziana da 230 V.

Uso appropriato

Il ricevitore può essere utilizzato esclusivamente per comandare tapparelle, veneziane e impianti di protezione solare dotati di motori elero.

Un utilizzo diverso da quello prescritto è da considerarsi improprio.

Prima di allacciare apparecchiature esterne consultare il tecnico specializzato.

Revio-868 non può essere utilizzato con relè disgiuntori.

Esclusione di responsabilità

elero GmbH non risponde per danni in caso di:

- utilizzo per usi diversi da quelli sopra elencati
- modifiche all'apparecchio
- azioni improprie

I dati tecnici sono riportati in queste istruzioni per l'uso.



ATTENZIONE!

Osservare le seguenti istruzioni di sicurezza per la radiotrasmissione!

Azionare gli impianti radio solo se questi sono consentiti e se possono essere messi in funzione in assenza di interferenze.

- Gli impianti radio **non** possono essere azionati in zone con elevato rischio di interferenze (per esempio ospedali, aeroporti,...).
- Il comando a distanza può essere usato solo per apparecchi ed impianti dove eventuali malfunzionamenti nel trasmettitore o ricevitore non rappresentino un rischio per persone, animali o cose o se questo rischio di sicurezza è neutralizzato da altre attrezzature di sicurezza.

Sfruttamento ottimale del segnale radio

- Non piegare l'antenna
- Non accorciare né allungare l'antenna.
- In caso di cattiva ricezione, cambiare la posizione dell'antenna.
- Per quanto possibile collocare l'antenna in spazi aperti.
- L'antenna non deve essere in contatto con oggetti metallici.
- Se vengono utilizzati più ricevitori, possono verificarsi disturbi.

	NOTA!
	<p>Gli impianti radio che trasmettono sulla stessa frequenza possono provocare un disturbo di ricezione. È necessario tenere presente che la portata del segnale radio è limitata dal legislatore e dalla tipologia di edificio.</p>

Verifica della direzione di salita e di discesa

Dopo aver collegato il dispositivo, verificare il senso di rotazione del motore.

Nel caso in cui il senso di rotazione risulta errato, invertire le due direzioni del collegamento del motore sul ricevitore.

Out ▲ ▼ morsetti per collegamento motore

Le uscite sono destinate al collegamento dell'azionamento.

Le frecce sul dispositivo indicano la direzioni di movimentazione dell'azionamento.

Ponte tenda alla veneziana (tra JA e L)

Se si applica un ponte tra L e il morsetto di codifica JA, Revio-868 permette di comandare le tende in modalità passo passo. Premendo un tasto di direzione per più di 3 secondi, Revio-868 passerà tuttavia in modalità autoritenuta.

Ponte tra PU e L

Revio-868 può essere utilizzato per impostare con precisione le lamelle di una tenda motorizzata. Per questa funzione Revio è fornito di una modalità ad impulsi. Premendo brevemente il tasto del trasmettitore, l'azionamento verrà attivato per la durata di un impulso. Se lo si desidera, la durata dell'impulso standard potrà essere modificata con il trasmettitore.

In ▲ ▼ morsetti per interruttori

Ai morsetti In ▲ ▼ può essere collegato un interruttore per comandare il dispositivo Revio-868. In questo modo è possibile utilizzare Revio-868 anche senza dispositivo di radiotrasmissione.

Se Revio-868 viene utilizzato per comandare un motore, la movimentazione delle tende viene avviata con una pressione lunga (almeno 1,8 secondi) del rispettivo tasto di direzione. La movimentazione viene interrotta premendo brevemente uno dei tasti di direzione. Pressione tasto < 300 millisecondi: STOP.

Tasto P

Premendo il tasto **P** viene simulata un'interruzione della rete (necessaria per la programmazione del trasmettitore).

Messa in funzione

(collegamento di un motore tubolare o per veneziane)

!	PREMESSA!
	Revio-868 è installato. (→ vedi capitolo Collegamento RM/JA) I finecorsa devono essere impostati

L'eventuale cablaggio dei ponti per motore per veneziane, motore tubolare e modalità Pulse deve essere effettuato prima di programmare il trasmettitore.

1. Dopo il ripristino della rete **oppure** premendo il tasto **P** (per almeno 5 secondi), Revio-868 si troverà per 5 minuti in modalità di programmazione.
2. Programmare il trasmettitore (→ vedi istruzioni del trasmettitore).

Programmare altri trasmettitori

→ vedi istruzioni del trasmettitore.

Programmare le posizioni

→ vedi istruzioni del trasmettitore.

Raggiungimento delle posizioni

→ vedi istruzioni del trasmettitore.

Cancellare posizioni/cancellare trasmettitori

→ vedi istruzioni del trasmettitore.

Dati tecnici

Tensione nominale	230 - 240 V AC / da 50 a 60 Hz
Corrente di commutazione	3 A
Tipo di protezione	IP 20
Temperatura ambiente consentita	da 0 a 55 °C
Radiofrequenza	Banda da 868 MHz
Tipo di montaggio	Sottointonaco Ø 58 mm, profondità 60 mm. Montaggio a parete in apposito involucro
Dimensioni	L 50 x L 48 x A 27 mm
Numero massimo di trasmettitori	16 trasmettitori

Smaltimento

Smaltire il dispositivo secondo le disposizioni correnti del proprio paese per i rifiuti elettrici (per esempio, centri di raccolta appositi).

Note per la ricerca guasti

Guasto	Causa	Eliminazione
Il motore non funziona	Collegamento errato	Verificare il collegamento.
Il motore si muove nella direzione errata	Le direzioni sono programmate in modo errato.	Cancellare il trasmettitore e effettuare la programmazione correttamente.
Nessuna radiorecezione	<ul style="list-style-type: none"> • Programmazione del trasmettitore non effettuata. • Nessuna tensione di rete 	<ul style="list-style-type: none"> • Programmare il trasmettitore • Reinserire la rete.
Cattiva ricezione radio	Posizione dell'antenna o del ricevitore non ottimale	Cambiare la posizione del ricevitore o dell'antenna.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Attestiamo con la presente che i prodotti sotto elencati corrispondono alle normative della Comunità Europea.

Descrizione del prodotto:

ProLine 2

- Combio -867 / -868 / -915 tutte le varianti
- Revio-867 / -868 tutte le varianti

Descrizione: Ricevitore radio per comandare sistemi bidirezionali e unidirezionali di tapparelle, veneziane e sistemi di protezione solare vari e altri attuatori.

La conformità del/dei prodotto/i sopraindicato/i alle principali richieste di sicurezza viene valutata in base alla rispondenza alle seguenti direttive e normative:

- Direttiva CEM 2004/108/CE
EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-2:2006
EN 61000-6-3:2011, EN 61000-6-4:2011
- Direttiva Bassa Tensione 2006/95/CE
EN 60669-1:2009, EN 60669-2-1:2010
- Direttiva R&TTE 1999/5/CE
ETSI EN 301 489-3 V1.4.1
ETSI EN 300 220-2 V2.1.2
- Direttiva RoHS 2002/95/CE

Beuren, 12.01.2012

Ralph Trost
- Incaricato CE-, -Responsabile documentazione-